

# Glosario de términos financieros

## **Cámara de compensación automática/ACH**

Una transferencia ACH es una transferencia electrónica de dinero, de banco a banco.

## **Bienes**

Algo que usted posee y que tiene valor.

## **Usuario autorizado**

Alguien a quien usted le permite usar la cuenta de su tarjeta de crédito y que no es responsable del pago del saldo.

## **Pago automático de cuentas**

Servicio que le permite programar y enviar pagos electrónicos únicos o recurrentes.

## **Débito automático**

Opción de pago electrónico que le da permiso directamente a una empresa, tal como un comercio o una entidad de préstamo, para que realice pagos únicos o recurrentes en una institución financiera desde su cuenta.

## **Número de código de banco/ABA**

Un número de nueve dígitos que identifica la institución financiera asociada con una cuenta bancaria. El número de código de banco no es lo mismo que el número de cuenta bancaria.

## **Presupuesto/Plan de gastos y ahorro**

Herramienta que le sirve para comparar sus ingresos y gastos, para entender a dónde va su dinero y para hacer ajustes y orientarlo en el uso de su dinero para lograr sus objetivos.

## **Co-firmar**

Prometer pagar una deuda si el prestatario no lo hace. Lo recaudado del préstamo es para el prestatario. El co-firmante es responsable de la deuda.

## **Crédito**

Capacidad de conseguir un préstamo. También se refiere a la manera en que ha pagado sus cuentas o deudas anteriormente.

## **Tarjeta de crédito**

Tipo de crédito rotativo. El saldo de una tarjeta de crédito sube cuando la usan para realizar compras y baja cuando se realizan los pagos.

## **Informe crediticio**

Documento que contiene su historial crediticio. Hay varios organismos que generan informes crediticios, así que probablemente tenga más de un informe crediticio.

## **Organismos de informes crediticios/agencias de crédito**

Empresas que realizan informes crediticios.

## **Puntaje de crédito**

Número basado en información de sus informes crediticios, que se utiliza para predecir la probabilidad de que pague sus cuentas y deudas según lo acordado. Cada organismo o agencia genera un puntaje, por lo que es posible que tenga más de uno.

## **Tarjeta de débito**

Tarjeta que puede usarse para acceder al dinero de su cuenta corriente o de ahorro. Puede usar una tarjeta de débito en un cajero automático (ATM, por sus siglas en inglés), para realizar compras en línea y en puntos de venta, como por ejemplo un supermercado.

## **Deuda**

Dinero que se le debe a una persona o a un comercio.

## **Proporción deuda-ingresos**

Herramienta que usan las entidades de préstamo para calcular si las personas pueden afrontar un préstamo. Calcula el porcentaje de los ingresos brutos que una persona usará para el pago de sus deudas. El porcentaje se calcula con el total de sus pagos mensuales de la deuda dividido por sus ingresos brutos mensuales.

## **Depósito directo**

Depósito automático de una parte o del total de su salario, prestaciones u otros pagos, directamente en la cuenta de la institución bancaria que usted especifique. La mayoría de las empresas o prestadoras ofrecen depósito directo.

## **Pago inicial**

Pago inicial en efectivo que se realiza cuando algo se compra con un crédito, tal como una casa o un vehículo. El pago inicial reduce la cantidad de dinero que se financia.

## **Tarjetas de transferencia electrónica de prestaciones (EBT)**

Tarjeta que se carga automáticamente con los pagos de sus prestaciones. Debe usar la tarjeta para acceder al dinero que contiene. Algunos programas de prestaciones usan tarjetas EBT para pagar prestaciones.

## **Capital**

Valor de los bienes menos la deuda relacionada con esos bienes. Es la parte de los bienes de la que ya es dueño indiscutido. Por ejemplo, si el valor de su casa en el mercado es de USD 100 000, y todavía adeuda el pago de \$80,000 en la hipoteca, su capital sería de \$20,000.

## **Gastos**

Maneras en las que ahorra, gasta y comparte sus ingresos.

## **Tarifas**

Cargos adicionales de los convenios de préstamo y crédito, tarjetas de crédito y tarjetas prepagas. Las tarifas no son intereses.

**Embargo de salario**

Si adeuda dinero, sus acreedores pueden quitarle directamente parte de sus ingresos y bienes como resultado de una orden judicial. Las órdenes judiciales pueden disputarse.

**Pago en bruto**

Paga o salario antes de que le quiten (retengan) los impuestos y otras deducciones.

**Asesor de viviendas**

Profesional que ofrece educación y asesoría en el proceso de compra de una casa.

**Error de identidad**

Tipo de error que puede descubrirse en informes crediticios. Un error común son los datos incorrectos sobre su identidad (error en su nombre, número de teléfono, domicilio). Las instrucciones para corregir errores se encuentran en la página web del organismo o agencia de crédito.

**Robo de identidad**

Delito que ocurre cuando alguien usa sin autorización sus datos de identificación.

**Ingresos**

Dinero que recibe en concepto de trabajo, programa de prestaciones, regalo, o de otras fuentes.

**Cuenta de jubilación individual (IRA)**

Cuenta que ofrece ventajas impositivas en ahorros para su jubilación. La Dirección general de rentas (IRS, por sus siglas en inglés) fija límites en las contribuciones y deducciones. Con una cuenta IRA tradicional, las contribuciones por lo general se pueden desgravar.

**Intereses**

Dinero que una entidad financiera le paga por mantener su dinero depositado en dicha entidad. Los intereses también se refieren a lo que le cobra la entidad de préstamo por permitirle usar su dinero. Se expresan en porcentajes y pueden ser fijos o variables (ajustables).

**Banca móvil y banca en línea**

Acceso a su cuenta en una entidad financiera por medio de una aplicación de telefonía móvil o un navegador. Usualmente le permite pagar cuentas, depositar cheques y realizar otras transacciones por medio de una aplicación del teléfono o un navegador de internet. También puede ofrecerle la posibilidad de comunicarse electrónicamente con su entidad bancaria..

**Pago neto**

Pago en bruto menos las deducciones tales como retenciones para el seguro social o impuesto a las ganancias. Es el dinero que se lleva a casa.

**Patrimonio neto**

Medida de su estabilidad económica o sus riquezas, que se calcula restando sus deudas de sus bienes.

**Giro en descubierto**

Ocurre cuando se produce una transacción en su cuenta aun cuando no cuenta con dinero suficiente en dicha cuenta para que la cubra su entidad financiera. Puede tener tarifas asociadas.

**Tarjeta de pago de remuneración**

Forma de pago en la que su empleador carga en una tarjeta el monto de su pago neto. También la llaman tarjeta de paga.

**Phishing**

Cuando delincuentes llaman por teléfono o envían mensajes de texto o correo electrónico para engañarlo y lograr que les entregue datos personales que pueden usar para robar su identidad. Las llamadas, mensajes de texto o de correo parecen provenir de una fuente legítima (pero no es así).

**Tarjeta prepaga**

Tarjeta que tiene dinero depositado. Usualmente no está asociada a cuentas corrientes o de ahorro. Asegúrese de revisar las tarifas.

**Cuenta de jubilación**

Cuenta que ofrece un empleador, que proporciona seguridad económica para cuando se jubile. Usted elige que retengan dinero de su cheque de pago y lo depositen en su cuenta de jubilación. Algunos empleadores también ofrecen igualar el depósito de una parte del dinero o del total que usted aporte al plan.

**Ahorrar**

Apartar una parte del dinero que gana o recibe para usarlo en el futuro.

